

ENTREVISTA

“Escribo contra cierta literatura”

Laurent Binet, premio Goncourt 2010 a una primera novela con ‘HHhH’

ÓSCAR CABALLERO
París. Servicio especial

Finalmente, y a pesar de que las sucesivas traducciones me tienen un poco atrapado, he logrado empezar un nuevo libro, un proyecto claro en mi cabeza, pero del que sólo tengo 40 folios”. Laurent Binet, 38 años, está hoy en Barcelona para respaldar la salida de su *HHhH* (Seix Barral/Edicions de 1984). Ayer reconocía, en París, que tiene que digerir aún el unánime triunfo de su libro en Francia. Meteorito por estilo y tema.

Goncourt a la primera novela en 2010, con 120.000 ejemplares ya, *HHhH* sale casi simultáneamente en España y EE.UU., mientras Binet discute “con tres o cuatro productores” sobre el que parece un inevitable filme.

Si excitar la curiosidad es la primera obligación del escritor, esta novela lo consigue desde el título. *HHhH* es el acrónimo de “Himmlers Hirn heißt Heydrich”: el cerebro de Himmler se llama Heydrich. Es decir, Reinhard Tristan Eugen Heydrich –adjunto del siniestro Himmler–, nacido en Sajonia en 1904 y muerto a sus 38 años, el 4 de junio de 1942, a consecuencia del atentado de la resistencia checa, del 27 de mayo de 1942, corazón de la novela.

Esa muerte se puede contar sin desvelar nada: el libro noveliza la realidad. Heydrich, llamado también *el carnicero de Praga* y *el hombre del corazón de hierro*, fue tan importante como Himmler en la organización del aparato na-



ENFINREF

Laurent Binet combina en *HHhH* dos tercios de aventura y uno de reflexión literaria

zi, así como en el montaje del holocausto. Pero *HHhH* es además un raro ejemplo de literatura experimental (“la palabra no me asusta, al contrario”, dice Binet), que sin embargo conquistó a más de cien mil lectores.

En primer lugar, usted, profesor de letras, guitarrista aficionado, autor de una novela con

ribetes surrealistas en el 2004, se sumerge en una historia tan real como mal conocida.

Fue mi padre, profesor de historia, quien primero me habló de la operación Antropoide, imaginada en Londres, realizada en pleno corazón del Reich por el eslovaco Gabčík y el checo Kubík. Cuando me tocó el servicio mili-

tar me ofrecieron hacerlo, como profesor de francés, en el extranjero. Marqué los países del Este y me tocó Bratislava. Y en cuanto llegué me fui a los archivos.

Esa historia, contada como una aventura, lleva en paralelo la de sus amores del momento y, sobre todo, las dudas del escritor ante la necesidad de in-

tervenir en los hechos. “Todo es real –escribió– pero cuando digo que Heydrich se levanta de la silla y se pone el abrigo, por ejemplo, añado algo de mi cosecha”. ¿Es pertinente?

Efectivamente, el escritor, yo, dudaba.

Lo cierto es que tanto Jacques Lanzmann, autor del filme *Shoah* y celoso controlador del tema, como Jorge Semprún, le elogiaron. Usted escribe: “Espero que tras la espesa capa de idealización, que aplicaré a esta historia fabulosa, el espejo sin azogue de la realidad histórica se deje atravesar”.

Todo fue muy natural. Cuento la historia, pero de pronto dudo, me detengo. He intentado contar también eso. Y poner en el papel mi vida privada cuando de una u otra manera interfería con la gran historia. Eso sí, obedecí a mi editor cuando me pidió un equilibrio de más o menos dos tercios de aventura y uno de reflexión.

Lo curioso es que, así y todo, se trata de una de las escasas novelas francesas con una reflexión sobre la literatura que conquista a público y crítica.

Tal vez porque escribo contra cierta forma de literatura, obsoleta, que no me conviene. Esa novela del siglo XIX escrita en el ordenador del XXI es desgraciadamente el 80% de lo que se publica en Francia.

Y no es escritor de carrera. Para nada. Diez años invertí en *HHhH*. Y como le he dicho, apenas un año después, esta semana concretamente, he vuelto a escribir, como si me despreciera.

El éxito fue suficiente también para que abandonara sus clases en la *banlieue*.

Bueno, me gusta enseñar, pero lo más probable es que mi proyecto actual se consolide en otra novela. Y me apetece dejarme llevar por las historias.●

Nº1 TAQUILLA
“EL ÁRBOL DE LA VIDA CONQUISTA TAMBIÉN AL PÚBLICO” - Europa Press-
“Inmensa, no por lo que pasa, sino por lo que te hace sentir” -El País-
“No es una película, es un acontecimiento” -20 Minutos-
“Obra maestra” -El Mundo (El Cultural)-

BRAD PITT SEAN PENN

EL ÁRBOL DE LA VIDA

ESCRITA Y DIRIGIDA POR
TERRENCE MALICK

PALMA DE ORO
FESTIVAL DE CANNES

www.fijocines.com

60a Fira del Llibre d'Ocasió Antic i Modern

Del 16 de setembre al 2 d'octubre de 2011
Passeig de Gràcia, Barcelona

Col·labora:
LA VANGUARDIA

GREMI DE LLIBRETERS DE VELL DE CATALUNYA

60 ANYS 60a FIRA DEL LLIBRE VELL 1952-2011

Intermón Oxfam
Soy IO

Juntos combatimos la pobreza y la injusticia

902 330 331
www.IntermonOxfam.org